



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 20776-1:2007

01-marec-2007

... b]`UVcfUrcf]`g_]dfYg_i g]`hYf`X][bcgh] b]`dfYg_i gb]`g]ghYa]]b`j]`hfc`!`DfYg_i g
cV i h`j] cgh]`dcj nfc]hY`Yj]bZY`W^bUXYcj Ub^Y`Ubh]a]_fcVbc`cV i h`j]]_`bUdfUj`!
%`XY.`FYZfYb bUa YrcXUnUdfYg_i g`U_hj bcgh]`b`j]`hfc`Ubh]a]_fcVb]`
dcj nfc]hY`Yj`bUj d`j]`VU_hYf]^df]`bUYn`j]]_`Vc`Ynb]` fGC`&\$++*`!%&\$*\$`L

Clinical laboratory testing and in vitro diagnostic test systems - Susceptibility testing of infectious agents and evaluation of performance of antimicrobial susceptibility test devices - Part 1: Reference method for testing the in vitro activity of antimicrobial agents against rapidly growing aerobic bacteria involved in infectious diseases (ISO 20776-1:2006)

(standards.iteh.ai)

Labormedizinische Untersuchungen und In-vitro-Diagnostika-Systeme - Empfindlichkeitsprüfung von Infektionserregern und Evaluation von Geräten zur antimikrobiellen Empfindlichkeitsprüfung - Teil 1: Referenzmethode zur Testung der In-vitro-Aktivität von antimikrobiellen Substanzen gegen schnell wachsende aerobe Bakterien, die Infektionskrankheiten verursachen (ISO 20776-1:2006)

Systemes d'essais en laboratoire et de diagnostic in vitro - Essais de réceptivité d'agents infectieux et évaluation des performances des dispositifs de réceptivité antimicrobienne - Partie 1: Méthode de référence pour la détermination de la sensibilité in vitro aux agents microbiens des bactéries aérobies a croissance rapide impliquées dans les maladies infectieuses (ISO 20776-1:2006)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 20776-1:2006

ICS:

11.100.10 Öæ } [• ä } ä | ^ • \ • } ä In vitro diagnostic test systems
• ä c ^ { ä ä Ä ä [

SIST EN ISO 20776-1:2007 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 20776-1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/32a6e9b3-0df6-4de7-ac35-e6d670f43319/sist-en-iso-20776-1-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/32a6e9b3-0df6-4de7-ac35-e6d670f43319/sist-en-iso-20776-1-2007>

English Version

Clinical laboratory testing and in vitro diagnostic test systems -
Susceptibility testing of infectious agents and evaluation of
performance of antimicrobial susceptibility test devices - Part 1:
Reference method for testing the in vitro activity of antimicrobial
agents against rapidly growing aerobic bacteria involved in
infectious diseases (ISO 20776-1:2006)

Systèmes d'essais en laboratoire et de diagnostic in vitro -
Essais de réceptivité d'agents infectieux et évaluation des
performances des dispositifs de réceptivité antimicrobienne
- Partie 1: Méthode de référence pour la détermination de
la sensibilité in vitro aux agents microbiens des bactéries
aérobie à croissance rapide impliquées dans les maladies
infectieuses (ISO 20776-1:2006)

Labormedizinische Untersuchungen und In-vitro-
Diagnostika-Systeme - Empfindlichkeitsprüfung von
Infektionserregern und Evaluation von Geräten zur
antimikrobiellen Empfindlichkeitsprüfung - Teil 1:
Referenzmethoden zur Testing der In-vitro-Aktivität von
antimikrobiellen Substanzen gegen Bakterien, die
Infektionskrankheiten verursachen (ISO 20776-1:2006)

(standards.iteh.ai)

This European Standard was approved by CEN on 14 November 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

This document (EN ISO 20776-1:2006) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 140 "In vitro diagnostic medical devices", the secretariat of which is held by DIN, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 212 "Clinical laboratory testing and in vitro diagnostic test systems".

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2007, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2007.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 20776-1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/32a6e9b3-0df6-4de7-ac35-e6d670f43319/sist-en-iso-20776-1-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/32a6e9b3-0df6-4de7-ac35-e6d670f43319/sist-en-iso-20776-1-2007>

ANNEX ZA
(informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/79

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide one means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 98/79.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

WARNING: Other requirements and other EU Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 20776-1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/32a6e9b3-0df6-4de7-ac35-e6d670f43319/sist-en-iso-20776-1-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/32a6e9b3-0df6-4de7-ac35-e6d670f43319/sist-en-iso-20776-1-2007>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 20776-1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/32a6e9b3-0df6-4de7-ac35-e6d670f43319/sist-en-iso-20776-1-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/32a6e9b3-0df6-4de7-ac35-e6d670f43319/sist-en-iso-20776-1-2007>

**Clinical laboratory testing and *in vitro*
diagnostic test systems — Susceptibility
testing of infectious agents and
evaluation of performance of
antimicrobial susceptibility test
devices —**

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/en/standards/iso-20776-1-2006>
e6d67044-3194-3194-3194-3194-3194

**Part 1:
Reference method for testing the *in vitro*
activity of antimicrobial agents against
rapidly growing aerobic bacteria involved
in infectious diseases**

Systèmes d'essais en laboratoire et de diagnostic in vitro — Essais de réceptivité d'agents infectieux et évaluation des performances des dispositifs de réceptivité antimicrobienne —

Partie 1: Méthode de référence pour la détermination de la sensibilité in vitro aux agents microbiens des bactéries aérobies à croissance rapide impliquées dans les maladies infectieuses



PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 20776-1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/32a6e9b3-0df6-4de7-ac35-e6d670f43319/sist-en-iso-20776-1-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/32a6e9b3-0df6-4de7-ac35-e6d670f43319/sist-en-iso-20776-1-2007>

© ISO 2006

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword.....	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Terms and definitions.....	1
3 Test procedures	4
3.1 General.....	4
3.2 Medium	4
3.3 Antimicrobial agents	4
3.4 Preparation of inoculum	9
3.5 Inoculation of microdilution trays.....	10
3.6 Incubation of microdilution trays	10
3.7 Reading results	10
3.8 Special test situations where the MIC result might give unreliable results	10
4 Quality control.....	11
Annex A (normative) Requirements for Mueller-Hinton broth.....	16
Bibliography	18

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 20776-1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/32a6e9b3-0df6-4de7-ac35-e6d670f43319/sist-en-iso-20776-1-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/32a6e9b3-0df6-4de7-ac35-e6d670f43319/sist-en-iso-20776-1-2007>

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 20776-1 was prepared by the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 140, *In vitro diagnostic medical devices*, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 212, *Clinical laboratory testing and in vitro diagnostic test systems*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

ISO 20776 consists of the following parts, under the general title *Clinical laboratory testing and in vitro diagnostic test systems — Susceptibility testing of infectious agents and evaluation of performance of antimicrobial susceptibility test devices*:

- Part 1: Reference method for testing the in vitro activity of antimicrobial agents against rapidly growing aerobic bacteria involved in infectious diseases
- Part 2: Evaluation of performance of antimicrobial susceptibility test devices

Introduction

In vitro susceptibility tests are performed on microorganisms suspected of causing disease, particularly if the organism is thought to belong to a species that may exhibit resistance to frequently used antimicrobial agents. The tests are also important in resistance surveillance, epidemiological studies of susceptibility and in comparisons of new and existing agents.

Dilution procedures are used to determine the minimum inhibitory concentrations (MICs) of antimicrobial agents and are the reference method for antimicrobial susceptibility testing. MIC methods are used in resistance surveillance, comparative testing of new agents, to establish the susceptibility of organisms that give equivocal results in routine tests, for tests on organisms where routine tests may be unreliable and when a quantitative result is required for clinical management. In dilution tests, microorganisms are tested for their ability to produce visible growth on a series of agar plates (agar dilution) or in broth (broth dilution) containing serial dilutions of the antimicrobial agent.

The lowest concentration of an antimicrobial agent (in mg/l) that, under defined *in vitro* conditions, prevents the appearance of visible growth of a microorganism within a defined period of time is known as the MIC. The MIC is a guide for the clinician to the susceptibility of the organism to the antimicrobial agent and aids treatment decisions. Careful control and standardisation is required for intra- and inter-laboratory reproducibility, as results may be significantly influenced by the method used. It is generally accepted that broth MIC tests are reproducible to within one doubling dilution of the real end point (i.e. \pm one well or tube in a doubling dilution series).

Broth dilution is a technique in which containers holding identical volumes of broth with antimicrobial agent solutions in incrementally (usually geometrically) increasing concentrations are inoculated with a known number of microorganisms.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/32a6e9b3-0df6-4de7-ac35-c61670813319/sist-en-iso-20776-1-2007>

Broth microdilution denotes the performance of the broth dilution test in microdilution trays.

The method described in this part of ISO 20776 is intended for the testing of pure cultures of aerobic bacteria that are easily grown by overnight incubation on agar and grow well in Mueller-Hinton broth, which may be supplemented. The broth microdilution method described in this part of ISO 20776 is essentially the same as those used in many countries, including France^[1], Germany^[2], Sweden^[3], the United Kingdom^[4], and the United States^[5]. The method is also essentially the same as the broth microdilution method published by the European Committee on Antimicrobial Susceptibility Testing (EUCAST)^[6]. All these methods are based on those described by Ericsson and Sherris^[7].

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 20776-1:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/32a6e9b3-0df6-4de7-ac35-e6d670f43319/sist-en-iso-20776-1-2007>